

Mapping ISBD Elements to FRBR Entity Attributes and Relationships

Background

The ISBD Review Group has been assessing the feasibility of aligning the terminology used in the texts of the International Standard Bibliographic Descriptions (ISBDs) with that used in the *Functional Requirements for Bibliographic Records* (FRBR). However, the group has encountered difficulties in trying to achieve that alignment, owing in large part to the fact that the terms used in FRBR were defined in the context of an entity-relationship model conceived at a higher level of abstraction than the specifications for the ISBDs. While the entities defined in the FRBR model are clearly related to the elements forming an ISBD description, they are not necessarily congruent in all respects and the relationships are too complex to be conveyed through a simple substitution of terminology.

Purpose and scope

The table that follows is designed to clarify the relationship between the ISBDs and the FRBR model by mapping each of the elements specified in the ISBDs to its corresponding entity attribute or relationship as defined in the FRBR model.

The mapping covers all elements specified in the outlines in the latest approved editions of the ISBDs as of July 2004. The elements analyzed comprise those listed in the outline of the ISBD(G) for areas 1, 2, 4, 5, 6, and 8, as well as elements specified for area 3 (the material or type of resource specific area) in the current editions of ISBD(CM), ISBD(CR), ISBD(ER), and ISBD(PM). The elements analyzed in area 7 (the note area) cover specific types of notes identified in the individual ISBDs.

Layout of the table

The table is organized by area of description. The first column lists the areas of description (1 through 8) as prescribed by the ISBD(G).

The second column lists the elements defined for each area of description as set out in the outline of ISBD(G). For area 3 (the material or type of resource specific area), the elements listed are those set out for that area in the outlines of ISBD(CM), ISBD(CR), ISBD(ER), and ISBD(PM), respectively. For area 7 (the note area), the elements listed represent a compendium of the specific notes set out in all of the individual ISBDs. Elements that are specified in one or more but not all of the individual ISBDs are followed by the abbreviations (A), (CM), (CR), etc. indicating the specific ISBDs in which that element is specified. The numbering of elements in areas 1, 2, 4, 5, 6, and 8 corresponds to the numbering of elements in those areas in the outline of ISBD(G), which is consistent with the numbering of elements in the outlines for the individual ISBDs. For area 3, the numbering of elements corresponds to the numbering for elements in that area in the outlines of ISBD(CM), ISBD(CR), ISBD(ER), and ISBD(PM), respectively. For area 7, the numbering of sub-sets of notes relating to each of the areas of description reflects the primary division of

numbering within the note area that is common across the individual ISBDs. The specific notes within each of those sub-sets have not been numbered, as the numbering at that level varies from one ISBD to another.

The third column identifies the FRBR entities that correspond to the ISBD elements listed in the second column. The entities are those defined in chapter 3 of FRBR, and the numbering corresponds to the numbering in that chapter. If the data included in a single ISBD element correspond to more than one FRBR entity, each of the corresponding entities is listed separately. Note that although the primary entities are identified simply as *work*, *expression*, *manifestation*, and *item*, by virtue of the provisions in the ISBDs for multilevel description, an element may map as well to an aggregate or component of the entity, as defined in FRBR 3.3.

The fourth column identifies the specific entity attributes and relationships that correspond to the ISBD elements listed in the second column. The attributes are those defined in chapter 4 of FRBR, and the numbering corresponds to the numbering in that chapter. The relationships are those set out in chapter 5 of FRBR, and the numbering corresponds to the numbering of sections within that chapter. If the data included in a single ISBD element correspond to more than one FRBR attribute or relationship, each of the corresponding attributes and relationships is listed separately. In cases where an ISBD element reflects an attribute or relationship that is not defined in FRBR, a term is given in square brackets to indicate the scope of the undefined attribute or relationship.

Annotations

Notes have been appended to the table to clarify the mapping of ISBD elements to the entity attributes and relationships defined in the FRBR model. (The notes are given at the end of the table, beginning on page 12.)

The notes appended to ISBD elements listed in the second column relate for the most part to variations in the content or ordering of specific notes in area 7. In one or two instances, notes have been appended to an ISBD element to indicate that a revision to that element is currently under consideration.

Mapping ISBD Elements to FRBR Entity Attributes and Relationships

ISBD Area	ISBD Element	FRBR Entity	FRBR Attribute/Relationship	
1. Title and statement of responsibility area	1.1 Title proper	3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation ¹	
	1.2 General material designation	3.2.1 Work	[Category of work] ²	
		3.2.2 Expression	4.3.2 Form of expression ³	
		3.2.3 Manifestation	[Category of carrier or medium] ⁴	
	1.3 Parallel title	3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation ⁵	
	1.4 Other title information	<i>See note 6</i>		
	1.5 Statements of responsibility	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility ⁷	
	First statement	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility ⁸	
Subsequent statement		3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility ⁹	
2. Edition area	2.1 Edition statement	3.2.3 Manifestation	4.4.3 Edition/issue designation ¹⁰	
	2.2 Parallel edition statement	3.2.3 Manifestation	4.4.3 Edition/issue designation ¹¹	
	2.3 Statements of responsibility relating to the edition	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility ¹²	
		First statement	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility ¹³
		Subsequent statement	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility ¹⁴
	2.4 Additional edition statement	3.2.3 Manifestation	4.4.3 Edition/issue designation ¹⁵	
	2.5 Statements of responsibility following an additional edition statement	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility ¹⁶	
		First statement	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility ¹⁷
		Subsequent statement	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility ¹⁸
	3. Material (or type of resource) specific area	<i>Mathematical data area (CM)</i>		
3.1 Statement of scale		3.2.2 Expression	4.3.18 Scale	
3.2 Statement of projection		3.2.2 Expression	4.3.19 Projection	
3.3 Statement of coordinates		3.2.1 Work	4.2.11 Coordinates	
3.4 Statement of equinox		3.2.1 Work	4.2.12 Equinox	
<i>Numbering area (CR)</i>				
3.1 Numbering		3.2.3 Manifestation	4.4.23 Numbering	

ISBD Area	ISBD Element	FRBR Entity	FRBR Attribute/Relationship
3. Material (or type of resource) specific area (cont'd)	<i>Type and extent of resource (ER)</i> ¹⁹		
	3.1 Designation of resource	3.2.1 Work	4.2.2 Form of work
	3.2 Extent of resource	3.2.2 Expression	4.3.8 Extent of the expression
	<i>Printed music specific area (PM)</i>		
	3.1 Printed music specific statement	3.2.2 Expression	4.3.16 Type of score
	3.2 Parallel printed music specific statement	3.2.2 Expression	4.3.16 Type of score
4. Publication, distribution, etc., area	4.1 Place of publication, distribution, etc.	3.2.3 Manifestation	4.4.4 Place of publication/distribution
	First place	3.2.3 Manifestation	4.4.4 Place of publication/distribution ²⁰
	Subsequent place	3.2.3 Manifestation	4.4.4 Place of publication/distribution ²¹
	4.2 Name of publisher, distributor, etc.	3.2.3 Manifestation	4.4.5 Publisher/distributor ²²
	4.3 Statement of function of distributor	3.2.3 Manifestation	[Is distributed by → <i>person/corporate body</i>] ²³
	4.4 Date of publication, distribution, etc.	3.2.3 Manifestation	4.4.6 Date of publication/distribution ²⁴
	4.5 Place of manufacture	3.2.3 Manifestation	[Place of manufacture] ²⁵
	4.6 Name of manufacturer	3.2.3 Manifestation	4.4.7 Fabricator/manufacturer
4.7 Date of manufacture	3.2.3 Manifestation	[Date of manufacture] ²⁶	
5. Physical description area	5.1 Specific material designation and extent of resource	3.2.3 Manifestation	4.4.9 Form of carrier
		3.2.2 Expression	4.4.10 Extent of the carrier
		3.2.1 Work	4.3.8 Extent of the expression ²⁷ 4.3.16 Type of score ²⁸ 4.2.2 Form of work ²⁹
	5.2 Other physical details	3.2.3 Manifestation	4.4.11 Physical medium
			4.4.12 Capture mode
4.4.24 Playing speed 4.4.25 Groove width 4.4.26 Kind of cutting 4.4.27 Tape configuration ³⁰ 4.4.28 Kind of sound 4.4.29 Special reproduction characteristics 4.4.30 Colour 4.4.31 Reduction ratio			

ISBD Area	ISBD Element	FRBR Entity	FRBR Attribute/Relationship
5. Physical description area (<i>cont'd</i>)	5.2 Other physical details (<i>cont'd</i>)	3.2.3 Manifestation (<i>cont'd</i>)	[Method of production] ³¹ [Frame alignment] ³² [Integral sound] ³³
		3.2.1 Work	4.2.2 Form of work ³⁴
	5.3 Dimensions	3.2.3 Manifestation	4.4.13 Dimensions of the carrier
	5.4 Accompanying material statement	3.2.3 Manifestation ³⁵	4.4.9 Form of carrier 4.4.10 Extent of the carrier 4.4.11 Physical medium 4.4.12 Capture mode 4.4.24 Playing speed 4.4.25 Groove width 4.4.26 Kind of cutting 4.4.27 Tape configuration 4.4.28 Kind of sound 4.4.29 Special reproduction characteristics 4.4.30 Colour 4.4.31 Reduction ratio [Method of production] ³⁶ [Frame alignment] ³⁷ [Integral sound] ³⁸ 3.2.1 Work 3.2.2 Expression 4.2.2 Form of work ³⁹ 4.3.16 Type of score ⁴⁰
6. Series area	6.1 Title proper of series or sub-series	3.2.3 Manifestation	4.4.8 Series statement ⁴¹
	6.2 Parallel title of series or sub-series	3.2.3 Manifestation	4.4.8 Series statement
	6.3 Other title information of series or sub-series	3.2.3 Manifestation	4.4.8 Series statement
	6.4 Statements of responsibility relating to the series or sub-series	3.2.3 Manifestation	4.4.8 Series statement ⁴²
	First statement	3.2.3 Manifestation	4.4.8 Series statement
	Subsequent statement	3.2.3 Manifestation	4.4.8 Series statement
	6.5 International Standard Serial Number of series or sub-series	3.2.3 Manifestation	4.4.8 Series statement
6.6 Numbering within series or sub-series	3.2.3 Manifestation	4.4.8 Series statement	

ISBD Area	ISBD Element	FRBR Entity	FRBR Attribute/Relationship	
7. Note area	7.0 Bibliographic reference note (A)	3.2.3 Manifestation	4.4.14 Manifestation identifier	
	7.0 Frequency statement (CR)	3.2.2 Expression	4.3.15 Expected frequency of issue	
	7.1 Notes on the title and statement of responsibility area		3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation 4.4.2 Statement of responsibility
		Notes on the title proper	3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation
	Translation note (A) (ER) (M) (NBM) (PM) ⁴³		3.2.2 Expression	5.2.1 Is a realization of → <i>work</i> 5.3.2 Is a translation of → <i>expression</i> ⁴⁴
			3.2.1 Work	5.3.1 Is an adaptation of → <i>work</i> ⁴⁵
	Notes on the source of the title proper	<i>See note 46</i>		
	Notes giving variant and transliterated titles	3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation	
	Notes on expanded form of title (CR)	3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation	
	Notes on changes to the title proper (CR)	3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation	
	Notes on the nature, scope, form, or purpose of the resource ⁴⁷	3.2.1 Work	4.2.2 Form of work [Nature of work] ⁴⁸ [Scope of work] ⁴⁹ [Purpose of work] ⁵⁰	
	Notes on the language of the resource (CM) ⁵¹	3.2.2 Expression	4.3.4 Language of expression	
	Notes on parallel titles and other title information	3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation	
	Notes on changes to parallel titles and other title information (CR)	3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation	
	Notes on the statements of responsibility	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility	
	Notes on changes in statements of responsibility (CR)	3.2.3 Manifestation	4.4.2 Statement of responsibility	
	7.2 Notes on the edition area and the bibliographic history		3.2.3 Manifestation	4.4.3 Edition/issue designation ⁵² 4.4.2 Statement of responsibility ⁵³ 5.3.4 Is a reproduction of → <i>manifestation</i> 5.3.4 Is an alternate to → <i>manifestation</i>
			3.2.2 Expression	5.3.2 Is an abridgement of → <i>expression</i> 5.3.2 Is a revision of → <i>expression</i> 5.3.2 Is an arrangement of → <i>expression</i>

ISBD Area	ISBD Element	FRBR Entity	FRBR Attribute/Relationship
7. Note area (<i>cont'd</i>)	7.2 Notes on the edition area and the bibliographic history (<i>cont'd</i>)	3.2.1 Work ⁵⁴	5.3.1 Is a successor to → <i>work</i> 5.3.1 Supplements → <i>work</i> 5.3.1 Complements → <i>work</i> 5.3.1 Is a summary of → <i>work</i> 5.3.1 Is an adaptation of → <i>work</i> 5.3.1 Is a transformation of → <i>work</i> 5.3.1 Is an imitation of → <i>work</i>
	Notes on the source of the edition statement (ER)	<i>See note 55</i>	
	Notes on regular revision (CR) and frequently changing contents (ER)	3.2.2 Expression	4.3.6 Extensibility of expression 4.3.7 Revisability of expression
	Notes on changes to the edition area (CR)	3.2.3 Manifestation	4.4.3 Edition/issue designation 4.4.2 Statement of responsibility
	Notes on relationship to other continuing resources (CR)		
	Notes on translations ⁵⁶	3.2.2 Expression	5.3.2 Is a translation of → <i>expression</i>
	Notes on reproductions	3.2.3 Manifestation	5.3.4 Is a reproduction of → <i>manifestation</i>
	Notes on different editions	3.2.2 Expression	5.3.2 Is an abridgement of → <i>expression</i> 5.3.2 Is a revision of → <i>expression</i> 5.3.2 Has a translation → <i>expression</i>
	Notes on continuation	3.2.1 Work ⁵⁷	5.3.1 Is a successor to → <i>work</i> 5.3.1 Has a successor → <i>work</i>
	Notes on merger	3.2.1 Work ⁵⁸	5.3.1 Is a successor to → <i>work</i> 5.3.1 Has a successor → <i>work</i>
	Notes on split or separation	3.2.1 Work ⁵⁹	5.3.1 Is a successor to → <i>work</i> 5.3.1 Has a successor → <i>work</i>
	Notes on absorption	3.2.1 Work ⁶⁰	5.3.1 Is a successor to → <i>work</i> 5.3.1 Has a successor → <i>work</i>
	Notes on supplements, inserts/insets	3.2.1 Work ⁶¹	5.3.1 Has a supplement → <i>work</i>
	Notes on supplement to, insert/inset in	3.2.1 Work ⁶²	5.3.1 Is a supplement to → <i>work</i>

ISBD Area	ISBD Element	FRBR Entity	FRBR Attribute/Relationship
7. Note area (<i>cont'd</i>)	Notes on relationship to other continuing resources (CR) (<i>cont'd</i>)		
	Notes on series with sub-series	3.2.1 Work ⁶³	5.3.1.1 Has part → <i>work</i>
	Notes on sub-series in	3.2.1 Work ⁶⁴	5.3.1.1 Is part of → <i>work</i>
	Notes on other relationships	3.2.3 Manifestation	[Issued with → <i>manifestation</i>] ⁶⁵
	7.3 Notes on the material (or type of resource) specific area		
	Notes on the mathematical data area (CM)	3.2.2 Expression	4.3.18 Scale 4.3.19 Projection 4.3.22 Geodetic, grid, and vertical measurement 4.3.23 Recording technique (RSI) 4.3.24 Special characteristics (RSI) [Magnitude] ⁶⁶
		3.2.1 Work	4.2.11 Coordinates 4.2.12 Equinox
	Notes on the numbering area (CR)	3.2.3 Manifestation	4.4.23 Numbering
	Notes on the type and extent of resource area (ER) ⁶⁷	3.2.1 Work 3.2.2 Expression	4.2.2. Form of work 4.3.8 Extent of the expression
	Notes on the printed music specific area (PM)	3.2.2 Expression	4.3.16 Type of score
	7.4 Notes on the publication, distribution, etc., area	3.2.3 Manifestation	4.4.4 Place of publication/distribution 4.4.5 Publisher/distributor 4.4.6 Date of publication/distribution ⁶⁸ 4.4.7 Fabricator/manufacture 4.4.15 Source for acquisition/access authorization [Place of manufacture] ⁶⁹ [Date of manufacture] ⁷⁰
	Notes on changes to the publication, distribution, etc., area	3.2.3 Manifestation	4.4.4 Place of publication/distribution 4.4.5 Publisher/distributor 4.4.6 Date of publication/distribution ⁷¹ 4.4.7 Fabricator/manufacture [Place of manufacture] ⁷² [Date of manufacture] ⁷³

ISBD Area	ISBD Element	FRBR Entity	FRBR Attribute/Relationship
7. Note area (<i>cont'd</i>)	7.5 Notes on the physical description area	3.2.3 Manifestation	4.4.9 Form of carrier
			4.4.10 Extent of the carrier
			4.4.11 Physical medium
			4.4.12 Capture mode
			4.4.24 Playing speed
			4.4.25 Groove width
			4.4.26 Kind of cutting
			4.4.27 Tape configuration
			4.4.28 Kind of sound
			4.4.29 Special reproduction characteristics
7.5 Notes on the physical description area	7.5 Notes on the physical description area	3.2.2 Expression	4.4.30 Colour
			4.4.31 Reduction ratio
			4.4.34 Presentation format
			4.4.36 File characteristics
			[Method of production] ⁷⁴
			[Frame alignment] ⁷⁵
			[Integral sound] ⁷⁶
			4.4.13 Dimensions of the carrier
			4.3.8 Extent of the expression ⁷⁷
			4.3.16 Type of score ⁷⁸
7.5 Notes on the physical description area	7.5 Notes on the physical description area	3.2.1 Work	4.2.2 Form of work ⁷⁹
			Notes on systems requirements (ER)
			3.2.3 Manifestation
			4.4.35 System requirements
			Notes relating to mode of access (ER)
			3.2.3 Manifestation
			4.4.37 Mode of access
			4.4.38 Access address
			Notes on changes to the physical description (CR)
			3.2.3 Manifestation
4.4.9 Form of carrier			
4.4.11 Physical medium			
4.4.12 Capture mode			
4.4.24 Playing speed			
4.4.25 Groove width			
4.4.26 Kind of cutting			
4.4.27 Tape configuration			
4.4.28 Kind of sound			
4.4.29 Special reproduction characteristics			
4.4.30 Colour			
4.4.31 Reduction ratio			
4.4.36 File characteristics			

ISBD Area	ISBD Element	FRBR Entity	FRBR Attribute/Relationship
7. Note area (<i>cont'd</i>)	Notes on changes to the physical description (CR) (<i>cont'd</i>)	3.2.3 Manifestation (<i>cont'd</i>)	[Method of production] ⁸⁰ [Frame alignment] ⁸¹ [Integral sound] ⁸² 4.4.13 Dimensions of the carrier
		3.2.2 Expression	4.3.8 Extent of the expression ⁸³ 4.3.16 Type of score ⁸⁴
		3.2.1 Work	4.2.2 Form of work ⁸⁵
	7.6 Notes on the series area	3.2.3 Manifestation	4.4.8 Series statement
	7.7 Notes relating to the contents	3.2.1 Work	5.3.1.1 Has part → <i>work</i> 5.3.1 Has a supplement → <i>work</i>
		3.2.2 Expression	4.3.9 Summarization of content
	Description of insets and illustrations ((CM)	3.2.1 Work	5.3.1.1 Has part → <i>work</i>
		3.2.3 Manifestation	5.3.4.1 Has part → <i>manifestation</i> ⁸⁶
	Description of sections, etc. (CM)	3.2.1 Work	5.3.1.1 Has part → <i>work</i>
	Description of explanatory or related text (CM)	3.2.1 Work	5.3.1.1 Has part → <i>work</i>
	Notes on the scope of the item (CM)	3.2.1 Work	[Scope of work]
	Notes describing material on verso of item (CM)	3.2.1 Work	5.3.1.1 Has part → <i>work</i>
	Note describing depiction of relief (CM)	3.2.2 Expression	[Relief] ⁸⁷
Notes relating to duration (PM) ⁸⁸	3.2.2 Expression	4.3.8 Extent of expression	
Notes relating to notation (PM) ⁸⁹	3.2.2 Expression	[Type of notation] ⁹⁰	
7.8 Notes relating to the standard number and terms of availability	3.2.3 Manifestation	4.4.14 Manifestation identifier 4.4.16 Terms of availability	
	3.2.3 Manifestation	4.4.14 Manifestation identifier	
	3.2.3 Manifestation	[Binding of the manifestation] ⁹¹	
	3.2.3 Manifestation	4.4.16 Terms of availability	
	3.2.3 Manifestation	4.4.16 Terms of availability	

ISBD Area	ISBD Element	FRBR Entity	FRBR Attribute/Relationship	
7. Note area (<i>cont'd</i>)	7.9 Notes relating to the copy in hand	3.2.4 Item	[Binding of the item] ⁹² 4.5.3 Provenance of the item 4.5.4 Marks/inscriptions 4.5.5 Exhibition history 4.5.6 Condition of the item 4.5.7 Treatment history 4.5.8 Scheduled treatment 4.5.9 Access restrictions on the item	
	Notes on the item described (CR) (ER)	<i>See note 93</i>		
	7.10 Other notes			
	Notes providing a summary (ER) (NBM)	3.2.2 Expression	4.3.9 Summarization of content	
	Notes relating to use/audience (ER) (NBM)	3.2.1 Work	4.2.6 Intended audience	
	Notes on numbers (ER)	3.2.3 Manifestation	4.4.14 Manifestation identifier	
	Notes on locally assigned file name (ER)	3.2.4 Item	4.5.1 Item identifier	
	Notes on date of copying from/to another source (ER)	3.2.3 Manifestation	5.3.4 Is a reproduction of → <i>manifestation</i> 5.3.4 Has a reproduction → <i>manifestation</i> [Date of manufacture] ⁹⁴	
	8. Standard number (or alternative) and terms of availability area	8.1 Standard number (or alternative)	3.2.3 Manifestation	4.4.14 Manifestation identifier
		Fingerprint (A)	3.2.4 Item	4.5.2 Fingerprint ⁹⁵
8.2 Key-title (CR)		3.2.3 Manifestation	4.4.1 Title of the manifestation	
8.3 Terms of availability and/or price		3.2.3 Manifestation	4.4.16 Terms of availability	
8.4 Qualification (in varying positions)		3.2.3 Manifestation	4.4.5 Publisher/distributor 4.4.14 Manifestation identifier 4.4.27 Tape configuration 4.4.28 Kind of sound 4.4.29 Special reproduction characteristics 4.4.34 Presentation format 4.4.36 File characteristics [Binding of manifestation] ⁹⁶	

Notes

¹ The title proper *per se* (as defined in ISBD) corresponds to title of the *manifestation* in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, the title proper may also correspond, *de facto*, to title of the *work* (an attribute of *work*), inasmuch as the title on the *manifestation* normally names the *work* contained in the *manifestation*. The title proper may also correspond to title of the *expression* (an attribute of *expression*), again inasmuch as the title on the *manifestation* may be associated with the particular *expression* of the *work* contained in the *manifestation* (e.g., the title associated with a translated text).

² The general material designation specified for use with ISBD(CM) is “cartographic material” or its equivalent in other languages and scripts, a term that reflects a broad category of *work*. Similarly, among the general material designations specified for use with ISBD(NBM) are “graphic”, “multi-media” and “object” or their equivalents in other languages and scripts, terms that reflect broad categories of *work*. The general material designations specified for use with ISBD(PM) are “printed music” and “Braille music” or their equivalents in other languages and scripts, terms that reflect in part a broad category of *work* (music) and in part the method of production of the *manifestation* (printing or embossing). There is no attribute currently defined in FRBR that corresponds to category of *work*.

³ The general material designations specified for use with ISBD(A) and ISBD(M) are “printed text” and “Braille text” or their equivalents in other languages and scripts, terms that reflect in part a form of *expression* (text) and in part the method of production of the *manifestation* (printing or embossing).

⁴ Among the general material designations specified for use with ISBD(NBM) are “microform”, “motion picture”, “sound recording” and “videorecording” or their equivalents in other languages and scripts, terms that reflect broad categories of carrier. The general material designation specified for use with ISBD(ER) is “electronic resource” or its equivalent in other languages and scripts, a term that reflects a broad category of medium. The term “hologram” specified for use with ISBD(NBM) also reflects a category (or sub-category) of medium. There is no attribute currently defined in FRBR that corresponds to category of carrier or medium.

⁵ The parallel title *per se* (as defined in ISBD) corresponds to title of the *manifestation* in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, the parallel title may also correspond, *de facto*, to title of the *work* (an attribute of *work*), inasmuch as the parallel title on the *manifestation* normally a title associated with the *work* contained in the *manifestation*. The parallel title may also correspond to title of the *expression* (an attribute of *expression*), again inasmuch as the parallel title on the *manifestation* may be associated with a particular *expression* of the *work* contained in the *manifestation* (e.g., the title associated with a text in the original language).

⁶ Other title information cannot be mapped to specific entities or attributes in FRBR. Because other title information is defined in ISBD not in terms of its content but in terms of its proximity and relationship to the title of the *manifestation*, it may encompass a broad range of different kinds of information, and can be associated with a variety of attributes (e.g., form of *work*, intended audience, medium of performance, language of *expression*, etc.).

⁷ A statement of responsibility *per se* (as defined in ISBD) corresponds to statement of responsibility in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, a statement of responsibility will also normally reflect an “is created by” relationship between the *work* contained in the *manifestation* and a *person* or *corporate body* responsible for the creation of the intellectual or artistic content of the *work* (an author, composer, etc.), or an “is realized by” relationship between the *work* contained in the *manifestation* and a *person* or *corporate body* responsible for the realization of the *work* (a translator, performer, etc.).

⁸ The ISBD distinction between a first statement of responsibility and a subsequent statement of responsibility simply reflects the order in which the statements appear on the prescribed source of information. It does not imply that the first statement relates to the chief responsibility for a *work*.

⁹ See the note above pertaining to the first statement of responsibility.

¹⁰ An edition statement *per se* (as defined in ISBD) corresponds to edition/issue designation in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, an edition statement may also reflect a designation relating to the intellectual content of the particular *expression* of the *work* contained in the *manifestation* (e.g., 2nd revision), and as such would also correspond to other distinguishing characteristic (an attribute of *expression*).

¹¹ A parallel edition statement *per se* (as defined in ISBD) corresponds to edition/issue designation in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, a parallel edition statement may also reflect a designation relating to the intellectual content of the particular *expression* of the *work* contained in the *manifestation* (e.g., 2^{ième} rédaction), and as such would also correspond to other distinguishing characteristic (an attribute of *expression*).

¹² A statement of responsibility relating to the edition *per se* (as defined in ISBD) corresponds to statement of responsibility in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, a statement of responsibility relating to the edition will also normally reflect an “is realized by” relationship between the *expression* contained in the *manifestation* and a *person* or *corporate body* responsible for the realization of the *expression* (typically an editor).

¹³ The ISBD distinction between a first statement of responsibility relating to the edition and a subsequent statement of responsibility relating to the edition simply reflects the order in which the statements appear on the prescribed source of information. It does not imply that the first statement relates to the chief responsibility for the edition.

¹⁴ See the note above pertaining to the first statement of responsibility relating to the edition.

¹⁵ An additional edition statement *per se* (as defined in ISBD) corresponds to edition/issue designation in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, an edition statement may also reflect a designation relating to the intellectual content of the particular *expression* of the *work* contained in the *manifestation* (e.g., reprinted with corrections), and as such would also correspond to other distinguishing characteristic (an attribute of *expression*).

¹⁶ A statement of responsibility following an additional edition statement *per se* (as defined in ISBD) corresponds to statement of responsibility in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, a statement of responsibility following an additional edition statement will also normally reflect an “is realized by” relationship between the *expression* contained in the *manifestation* and a *person* or *corporate body* responsible for the realization of the *expression* (typically an editor).

¹⁷ The ISBD distinction between a first statement of responsibility following an additional edition statement and a subsequent statement of responsibility following an additional edition statement simply reflects the order in which the statements appear on the prescribed source of information. It does not imply that the first statement relates to the chief responsibility for the edition referred to in the additional edition statement.

¹⁸ See the note above pertaining to the first statement of responsibility following an additional edition statement.

¹⁹ In the 2004 revision of ISBD(ER), not yet approved, use of the material specific area for electronic resources has been limited to inclusion of material specific elements appropriate to the content of the resource as set out in ISBD(CM), ISBD(CR), etc. Elements for type and extent of resource are no longer specified.

²⁰ The ISBD distinction between first place of publication and a subsequent place of publication simply reflects the order in which the places of publication are recorded in the description. Subsequent places may apply to the same publisher as the first, or may apply to another publisher, etc.

²¹ See the note above pertaining to the first place of publication.

²² The name of publisher, distributor, etc. *per se* (as defined in ISBD) corresponds to publisher/distributor in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, the name of publisher, distributor, etc. will also normally reflect an “is produced by” or “is distributed by” relationship (see note 23 below) between the *manifestation* and a *person* or *corporate body* responsible for its production, distribution, etc.

²³ The statement of function of distributor (as defined in ISBD) reflects the nature of the relationship between the *manifestation* and the *person* or *corporate body* named in the publication, distribution, etc., area of the description. There is currently no relationship defined in FRBR that corresponds to the “is distributed by” relationship between *manifestation* and *person* or *corporate body*.

²⁴ When a copyright date is given in place of or in addition to a date of publication or distribution, the copyright date may correspond to either date of the *work* (an attribute of *work*) or date of *expression* (an attribute of *expression*). Similarly, when a date of printing or manufacture is given in place of a date of publication or distribution, the date corresponds to date of manufacture (see note 26 below).

²⁵ There is currently no attribute corresponding to place of manufacture defined in FRBR.

²⁶ There is currently no attribute corresponding to date of manufacture defined in FRBR.

²⁷ In ISBD(NBM) the specifications for specific material designation and extent provide for recording the playing time for any resource that has an inherent durational aspect. Playing time corresponds to extent of the *expression* (an attribute of *expression*).

²⁸ In ISBD(PM) the recommended specific material designations include terms such as score, chorus score, close score, condensed score, etc. Those terms correspond to the attribute type of score (an attribute of *expression*).

²⁹ In ISBD(CM) the terms recommended for use as specific material designations include terms such as diagram, map, plan, profile, view, etc. Those terms correspond to the attribute form of *work* (an attribute of *work*).

³⁰ In ISBD(NBM) the specifications for other physical details include both number of tracks and track configuration (alternate, adjacent, etc.). Tape configuration, as currently defined in FRBR encompasses only the number of tracks, and should be revised to include track configuration as well.

³¹ In ISBD(CM) the specifications for other physical details provide for recording the method of production (photo reproduction, etc.) for cartographic resources. There is currently no attribute corresponding to method of production defined in FRBR.

³² In ISBD(NBM) the specifications for other physical details provide for recording the frame alignment (cine, comic) for microforms and filmstrips. There is currently no attribute corresponding to frame alignment defined in FRBR.

³³ In ISBD(ER) and ISBD(NBM) the specifications for other physical details provide for indicating the presence or absence of integral sound (sound, silent) for materials for which the presence of sound is not implicit in the specific material designation. There is currently no attribute corresponding to integral sound defined in FRBR.

³⁴ In ISBD(A), ISBD(M), and ISBD(NBM) the specifications for other physical details provide for indicating the presence of illustrations for monographic publications and original publications in microform. In the FRBR model, illustrations contained within a resource would be treated as component *works* (see FRBR 3.3), and the generic term “illustration” or terms for more specific types of illustration (maps, plans, portraits, etc.) would correspond to the attribute form of *work* as it pertains to the component *work*.

³⁵ In the FRBR model, each discrete unit of accompanying material may be treated either as a separate *manifestation* or as a component *manifestation* (see FRBR 3.3.). When the elements of description pertaining to accompanying material are included in the physical description area, they reflect attributes of a component *manifestation*.

³⁶ See note 31 above.

³⁷ See note 32 above.

³⁸ See note 33 above.

³⁹ As an alternative to recording physical details pertaining to accompanying material, ISBD specifies that accompanying material may be named in the terms in which it appears in the resource (e.g., map, gazetteer, discography). In that case, the term used to identify the accompanying material may correspond to form of *work* (an attribute of *work*).

⁴⁰ ISBD(PM) specifies that accompanying material be described by a word or phrase indicating the nature of the material, and recommends the use of terms in Appendix C (score, part(s), study score, etc.). In that case, the term used to identify the accompanying material corresponds to type of score (an attribute of *expression*).

⁴¹ The series statement (as defined both in ISBD and in FRBR) also reflects, implicitly, a whole/part relationship between the resource described and the series identified in the series statement. In FRBR that whole/part relationship may be treated as operating between two *works* (i.e., the *work* contained in the resource and the aggregate *work* comprising the contents of the series as a whole) or between two *manifestations* (i.e., the *manifestation* on which the description is focused and the aggregate *manifestation* identified as the series).

⁴² A statement of responsibility relating to the series or sub-series *per se* (as defined in ISBD) forms part of series statement in FRBR (an attribute of *manifestation*). However, a statement of responsibility relating to the series or sub-series will also normally reflect an “is created by” relationship between the aggregate *work* embodied in the series and a *person* or *corporate body* responsible for the creation of the intellectual or artistic content of the *work* or an “is produced by” relationship between the series as an aggregate *manifestation* and a *person* or *corporate body* responsible for its publication, etc.

⁴³ ISBD(A), ISBD(ER), and ISBD(M) specify that when the resource contains several individual works the translation notes may be included in the contents notes. In ISBD(PM) the translation note is designated as “Notes on the original title”. In ISBD(CR) the translation note is included with notes on relationships to other continuing resources under notes on edition the edition area and the bibliographic history. In ISBD(ER) and ISBD(NBM) the translation note includes information on the language of the resource. In ISBD(NBM) the translation note also includes information on the original *work* from which the *work* contained in the resource was adapted. There is no translation note specified in ISBD(CM).

-
- ⁴⁴ The translation relationship may alternatively be represented as an *expression-to-work* relationship (see FRBR 5.3.3).
- ⁴⁵ The adaptation relationship may alternatively be represented as an *expression-to-expression* relationship (see FRBR 5.3.2) or an *expression-to-work* relationship (see FRBR 5.3.3).
- ⁴⁶ The FRBR model does not define an attribute that would correspond to source of title proper. In order to do so, the model could be extended to define *data element* as an entity and source of *data element* as an attribute of that entity. Such extensions, however, would take the model well beyond its original purpose and scope.
- ⁴⁷ In ISBD(PM) these notes include notes on the medium of performance. In ISBD(CM) notes on the scope of the resource are included under notes relating to the contents. In ISBD(CR) notes on nature, scope, and form of the resource follow the notes relating to the standard number area.
- ⁴⁸ There is currently no attribute corresponding to nature of *work* defined in FRBR.
- ⁴⁹ There is currently no attribute corresponding to scope of *work* defined in FRBR.
- ⁵⁰ There is currently no attribute corresponding to purpose of *work* defined in FRBR.
- ⁵¹ In ISBD(A) and ISBD(M) notes on the language of the resource are included with notes on the nature, scope, form or purpose of the resource. In ISBD(ER) and ISBD(NBM) notes on language of the resource are included with the translation note under notes on the title proper.
- ⁵² See also the notes pertaining to edition/issue designation under area 2 above.
- ⁵³ See also the notes pertaining to statement of responsibility under area 2 above.
- ⁵⁴ The *work-to-work* relationships listed may alternatively be represented as *expression-to-expression* relationships (see FRBR 5.3.2) or *expression-to-work* relationships (see FRBR 5.3.3).
- ⁵⁵ The FRBR model does not define an attribute that would correspond to source of edition statement. In order to do so, the model could be extended to define *data element* as an entity and source of *data element* as an attribute of that entity. Such extensions, however, would take the model well beyond its original purpose and scope.
- ⁵⁶ Although ISBD(CR) lists the note on translations under notes on relationships to other continuing resources, it specifies that the note is to be given as the first note in area 7.
- ⁵⁷ The successor relationship may alternatively be represented as an *expression-to-expression* relationship (see FRBR 5.3.2) or as an *expression-to-work* relationship (see FRBR 5.3.3).
- ⁵⁸ See note 57 above.
- ⁵⁹ See note 57 above.
- ⁶⁰ See note 57 above.
- ⁶¹ The supplement relationship may alternatively be represented as an *expression-to-expression* relationship (see FRBR 5.3.2) or as an *expression-to-work* relationship (see FRBR 5.3.3).
- ⁶² See note 61 above.
- ⁶³ In FRBR the whole/part relationship between a series and sub-series may be treated as operating between two *works* (i.e., the aggregate *work* comprising the contents of the series as a whole and the sub-aggregate *work* comprising the contents of the sub-series) or between two *manifestations* (i.e., the *manifestation* identified as the series and the sub-aggregate *manifestation* identified as the sub-series).
- ⁶⁴ See note 63 above.
- ⁶⁵ There is currently no relationship defined in FRBR that corresponds to the “issued with” relationship reflected in notes on other relationships to continuing resources
- ⁶⁶ There is currently no attribute corresponding to magnitude defined in FRBR.
- ⁶⁷ The 2004 revision of ISBD(ER), not yet approved, indicates that the type and extent of resource area and notes related to it are generally not applicable.
- ⁶⁸ See also the note pertaining to date of publication/distribution under area 4.
- ⁶⁹ See note 25 above.

⁷⁰ See note 26 above.

⁷¹ See also the note pertaining to date of publication/distribution under area 4.

⁷² See note 25 above.

⁷³ See note 26 above.

⁷⁴ See note 31 above.

⁷⁵ See note 32 above.

⁷⁶ See note 33 above.

⁷⁷ See note 27 above.

⁷⁸ See note 28 above.

⁷⁹ See note 34 above.

⁸⁰ See note 31 above.

⁸¹ See note 32 above.

⁸² See note 33 above.

⁸³ See note 27 above.

⁸⁴ See note 28 above.

⁸⁵ See note 34 above.

⁸⁶ The note describing insets and illustrations, as shown in the examples under 7.7.2 in ISBD(CM), may include details such as dimensions of the inset, which would effectively render the note a description of a component manifestation.

⁸⁷ There is currently no attribute corresponding to relief defined in FRBR.

⁸⁸ In ISBD(PM) notes relating to duration follow notes relating to availability.

⁸⁹ In ISBD(PM) notes relating to notation follow notes relating to availability and notes relating to duration.

⁹⁰ There is currently no attribute corresponding to type of notation defined in FRBR.

⁹¹ There is currently no attribute corresponding to binding of the *manifestation* defined in FRBR. It should also be noted that while ISBD(A) includes notes relating to availability and binding, in most instances, a note relating to the binding on an antiquarian book would pertain to the binding on the specific *item* described, and would be recorded under notes relating to the copy in hand (see note 92 below).

⁹² In the case of antiquarian books, notes on the copy in hand may include a note on the binding that relates to the binding of the specific *item* described. There is currently no attribute corresponding to binding of the *item* defined in FRBR.

⁹³ The FRBR model does not define an attribute that would correspond to notes on item described as specified in ISBD(CR) and ISBD(ER). In order to do so, the model could be extended to define *description* as an entity and a “based on” relationship operating between *description* and *manifestation* (with the related *manifestation* being identified at a component level or by means of its date of display). Such extensions, however, would take the model well beyond its original purpose and scope.

⁹⁴ See note 26 above.

⁹⁵ The fingerprint *per se* (as defined in ISBD) corresponds to fingerprint in FRBR (an attribute of *item*). A distinction should be made, however, between the fingerprint *per se* as a characteristic of a particular *item*, and its use as a device for assessing whether the *item* is an exemplar of a particular *manifestation*. In the latter context, the fingerprint may serve effectively as a proxy identifier for the *manifestation*.

⁹⁶ See note 91 above.